

Conceptronic CKBUS
Gebruiksaanwijzing

**Gefeliciteerd met uw nieuwe
Conceptronic USB toetsenbord**

In deze gebruiksaanwijzing vindt u stap-voor-stap instructies voor het gebruik van het Conceptronic USB toetsenbord.

Als u meer informatie of ondersteuning voor uw product nodig heeft, kunt u het beste naar onze **Service & Support** website op www.conceptronic.net gaan en een van de volgende mogelijkheden kiezen:

- **FAQ** : Database met veel gestelde vragen
- **Downloads** : Gebruiksaanwijzingen, stuurprogramma's, firmware en overige downloads
- **Contact** : Contact opnemen met Conceptronic Support

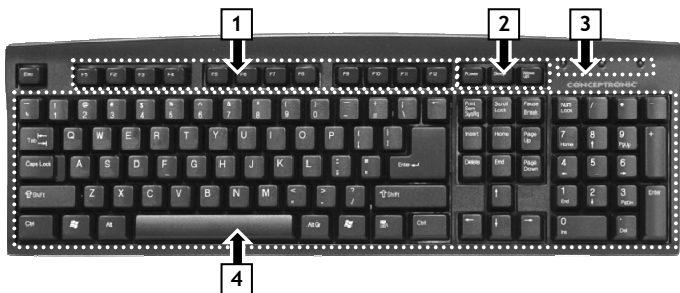
Voor algemene informatie over Conceptronic producten gaat u naar de Conceptronic website op www.conceptronic.net.

1. Inhoud verpakking

U vindt de volgende items in de verpakking van het Conceptronic USB toetsenbord:

- Conceptronic CKBUS USB toetsenbord
- Deze gebruiksaanwijzing
- Garantiekaart en boekje CE-verklaring

2. Plaats van de onderdelen



Nr. Beschrijving

- 1 Functietoetsen
 - 2 Toetsen energiebeheer
 - 3 Statuslampjes voor Num Lock, Scroll Lock en Caps Lock
 - 4 US QWERTY toetsenbordindeling
-

Niet zichtbaar in de bovenstaande afbeelding:

- USB kabel met USB connector

3. Installatie en gebruik

3.1 Installatie

- Zet uw computer aan.
- Sluit de USB kabel van het USB toetsenbord aan op een USB aansluiting van uw computer.

Het USB toetsenbord wordt automatisch herkend en geïnstalleerd. Installatie van stuurprogramma's is niet nodig.

3.2 Gebruik

Zodra het USB toetsenbord is aangesloten en geïnstalleerd, kunt u het gebruiken.

NB: Als u het USB toetsenbord op een USB poort aansluit die niet op het moederbord van de computer zit maar op een USB controllerkaart, is het mogelijk dat u de BIOS instellingen van uw computer niet kunt wijzigen met het USB toetsenbord. Sluit in dat geval het USB toetsenbord aan op een USB poort die zich op het moederbord van de computer bevindt.

Het USB toetsenbord heeft 3 toetsen voor energiebeheer, waarmee u het stroomgebruik van uw computer kunt regelen.

Wake Up	(Wakker maken) - de computer uit de sluimer/slaapstand halen.
Sleep	(Slaap) - de computer in de slaapstand zetten als hij energiebeheer ondersteunt en deze functie is geactiveerd. Zo beveiligt u uw gegevens en spaart u energie.
Power	(Aan/uit) - de computer uitschakelen uit als hij aan staat, en inschakelen als hij uit staat. (De beschikbaarheid van de Power-On functie hangt af van de instellingen van het moederbord. Zie de documentatie van uw computer voor meer informatie over hoe uw computer wakker wordt en verder werkt, of neem contact op met de dealer of fabrikant van uw computer.)

NB: Voor alle bovengenoemde energiebeheerfuncties moet de computer "Power Management" ondersteunen en moet dit zijn geactiveerd.

***Veel plezier met uw
Conceptronic USB toetsenbord!***

Conceptronic CKBUS User Manual

Congratulations on the purchase of your Conceptronic USB keyboard.

This user manual gives you a step-by-step explanation of how to connect and use the Conceptronic USB keyboard.

When you need more information or support for your product, we advise you to visit our **Service & Support** website at www.conceptronic.net/support and select one of the following options:

- **FAQ** : Frequently Asked Questions database
- **Downloads** : Manuals, Drivers, Firmware and more downloads
- **Contact** : Contact Conceptronic Support

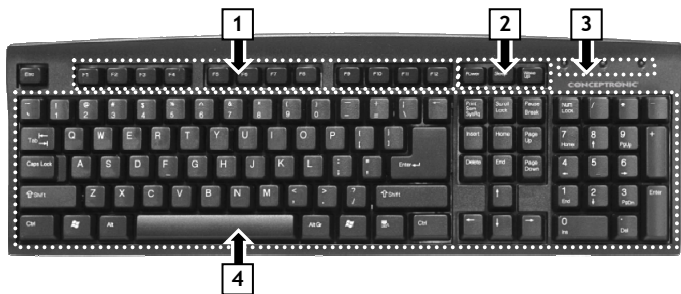
For general information about Conceptronic products visit the Conceptronic website at www.conceptronic.net.

1. Package contents

The following items are present in the package of the Conceptronic USB keyboard:

- Conceptronic CKBUS USB keyboard
- This user manual
- Warranty card & CE declaration booklet

2. Product Overview



Nr	Description
----	-------------

- | | |
|---|--|
| 1 | Function keys |
| 1 | Power management buttons |
| 3 | Status LED's for Num Lock, Scroll Lock and Caps Lock |
| 4 | US QWERTY keyboard layout |

Not visible in above picture:

- USB cable with USB connector

3. Installation & usage

3.1 Installation

- Turn on your computer.
- Connect the USB cable of the USB keyboard to a free USB port on your computer.

The USB keyboard will be recognized and installed automatically. No driver installation is required.

3.2 Usage

When the USB keyboard is connected and installed, you can directly use it.

Note: If you connect the USB keyboard to a USB controller card, instead of an onboard USB port, it is possible that you cannot configure your computer BIOS settings with the USB keyboard. In that case, connect the USB keyboard to an onboard USB port.

On the USB keyboard, there are 3 power management buttons to manage the power of your computer.

Wake Up	Puts the computer into Wake Up mode.
Sleep	Puts the computer into Sleep mode if it supports power management and it is enabled. You can put your computer to sleep by pressing this button directly on your computer, protecting your data and saving energy.
Power	Puts the computer into Power-Off mode if it is turned on. Turns on the computer if it is turned off. (The Power-On function available depends on how the motherboard is set up. For more information about how your computer resumes operation, see the documentation that accompanied your computer or contact the dealer or manufacturer of your computer.)

Note: For all above power management functions, the computer “Power Management” must be supported and enabled.

***Enjoy the use of your
Conceptronic USB keyboard !***

CKBUS de Conceptronic
Manual de usuario

**Felicidades por la compra de su
teclado USB de Conceptronic.**

Este manual del usuario le ofrece una descripción paso a paso acerca de cómo utilizar el **teclado USB de Conceptronic**.

Si necesita más información o soporte técnico acerca de su producto, le recomendamos que visite nuestra página web de **Servicio y Soporte** www.conceptronic.net/support y seleccione una de las siguientes opciones:

- **FAQ** : Base de datos con las preguntas más frecuentes (FAQ)
- **Descargas** : Manuales, drivers, firmware y otras descargas
- **Contacto** : Contactar con el servicio técnico de Conceptronic

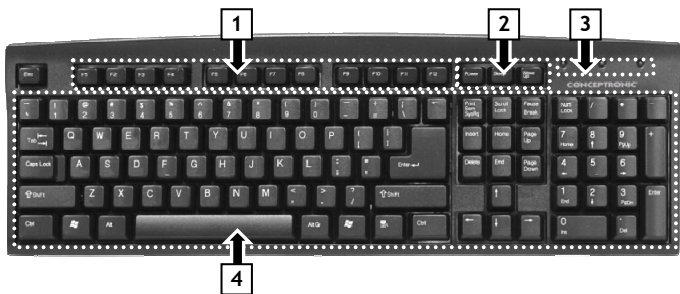
Para información general sobre los productos de Conceptronic, visite la página web de Conceptronic www.conceptronic.net.

1. Contenido del paquete

El paquete del teclado USB de Conceptronic incluye los elementos siguientes:

- CKBUS, teclado USB de Conceptronic.
- Este manual de usuario.
- Tarjeta de garantía y folleto de declaración de conformidad de la CE.

2. Descripción del producto



Nº	Descripción
----	-------------

- | | |
|---|--|
| 1 | Teclas de función |
| 2 | Botones de gestión de energía |
| 3 | Indicadores LED de Bloq. Num., Bloq. Despl. y Bloq. Mayús. |
| 4 | Disposición de teclas QWERTY de EE.UU. |

No visible en la figura de arriba:

- Cable USB con conector USB

3. Instalación y utilización

3.1 Instalación

- Encienda el ordenador.
- Conecte el cable USB del teclado USB a un puerto USB disponible de su ordenador.

El ordenador detectará e instalará el teclado USB automáticamente. No se necesita instalar ningún driver.

3.2 Utilización

Una vez conectado e instalado el teclado USB, podrá empezar a utilizarlo inmediatamente.

Nota: Si conecta el teclado USB a una tarjeta controladora USB en vez de a un puerto USB integrado del ordenador, es posible que no pueda configurar los parámetros de la BIOS con el teclado USB. En ese caso, conecte el teclado USB a un puerto USB integrado del ordenador.

En el teclado USB encontrará 3 botones de gestión de energía para gestionar la utilización de energía de su ordenador.

Wake Up	Hace que el ordenador salga del modo "Suspendido".
Sleep	Hace que el ordenador entre en modo "Suspendido" si el ordenador es compatible con la gestión de energía y dicha función está habilitada. Puede poner el ordenador en modo "Suspendido" pulsando este botón del teclado; sus datos se guardarán y ahorrará energía.
Power	Si pulsa este botón con el ordenador encendido, el ordenador se apagará. Si pulsa este botón con el ordenador apagado, el ordenador se encenderá. (La función de encendido disponible depende de cómo esté configurada la placa base. Para más información acerca de cómo su ordenador vuelve a activarse, consulte la documentación que venía con su ordenador o contacte con el distribuidor o fabricante del mismo).

Nota: Para poder utilizar las funciones de gestión de energía, el ordenador debe ser compatible con la "Gestión de energía" y tener esta característica habilitada.

***¡Disfrute del uso de su
teclado USB de Conceptronic!***

Conceptronic CKBUS
Benutzerhandbuch

**Wir gratulieren Ihnen zum Kauf Ihrer
Conceptronic USB-Tastatur.**

In dieser Bedienungsanleitung wird Ihnen Schritt für Schritt gezeigt, wie die **USB-Tastatur von Conceptronic** angeschlossen und verwendet wird.

Wenn Sie weitere Informationen oder Support für Ihr Produkt benötigen, besuchen Sie unsere **Service & Support**-Webseite www.conceptronic.net/support und wählen Sie eine der folgenden Optionen:

- **FAQ** : Datenbank mit den häufig gestellten Fragen
- **Downloads** : Handbücher, Treiber, Firmware und weitere Downloads
- **Kontakt** : Kontakt für den Conceptronic-Support

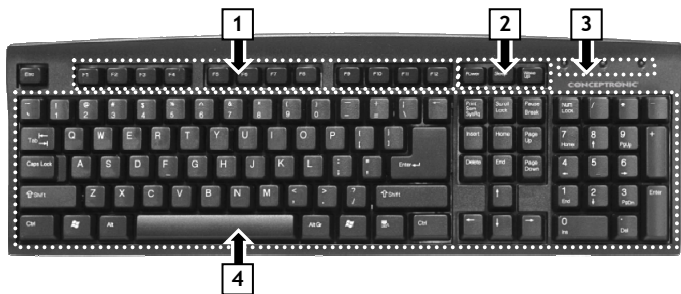
Allgemeine Informationen über Conceptronic-Produkte finden Sie auf der Conceptronic-Webseite unter www.conceptronic.net.

1. Packungsinhalt

In der Verpackung der USB-Tastatur von Conceptronic ist Folgendes enthalten:

- Conceptronic CKBUS USB-Tastatur
- Dieses Handbuch
- Garantiekarte und Broschüre mit CE-Erklärung

2. Gerätekomponenten



Nr. Beschreibung

-
- | | |
|---|---|
| 1 | Funktionstasten |
| 2 | Energieverwaltungstasten |
| 3 | Status-LED-Anzeigen für Num Lock, Scroll Lock und Caps Lock |
| 4 | US-QWERTY-Tastaturlayout |
-

In obiger Abbildung nicht sichtbar:

- USB-Kabel mit USB-Anschluss

3. Installation & Verwendung

3.1 Installation

- Schalten Sie Ihren Computer ein.
- Schließen Sie das USB-Kabel der USB-Tastatur an einen freien USB-Port Ihres Computers an.

Die USB-Tastatur wird automatisch erkannt und installiert. Keine Treiberinstallation erforderlich.

3.2 Verwendung

Sie können die USB-Tastatur sofort nach deren Anschluss und Installation verwenden.

Hinweis: Wenn Sie die USB-Tastatur statt an einem Onboard-USB-Port an einem USB-Controller anschließen, können Sie möglicherweise mit der USB-Tastatur die BIOS-Einstellungen Ihres Computers nicht konfigurieren. Schließen Sie dazu die USB-Tastatur an einen Onboard-USB-Port an.

Auf der USB-Tastatur befinden sich 3 Energieverwaltungstasten für das Power-Management auf Ihrem Computer.

Wake Up	Versetzt den Computer in den Aufwach-Modus.
Sleep	Versetzt den Computer in den Schlaf-Modus, wenn er die Energieverwaltung unterstützt und diese aktiviert ist. Sie können Ihren Computer in den Schlaf-Modus versetzen, indem Sie diese Taste direkt auf Ihrem Desktop betätigen, und damit sowohl Ihre Daten schützen als auch Energie sparen.
Power	Versetzt den Computer in den Power-Off-Modus, wenn dieser eingeschaltet ist. Schaltet den Computer ein, wenn dieser ausgeschaltet ist. (Die Verfügbarkeit der Power-On-Funktion hängt davon ab, wie die Hauptplatine konfiguriert ist. Weitere Informationen darüber, wie Sie Ihren Computer wieder in den Betriebsmodus versetzen können, finden Sie in der Dokumentation Ihres Computers oder erhalten Sie vom Vertreter oder Hersteller Ihres Computers.)

Hinweis: Für alle oben erwähnten Energieverwaltungsfunktionen muss Ihr Computer „Power Management“ unterstützen und dieses muss aktiviert sein.

***Viel Spaß mit Ihrer
Conceptronic USB-Tastatur!***

CKBUS de Conceptronic
Manuel d'utilisation

**Félicitations pour l'achat de votre clavier USB de
Conceptronic**

Ce manuel d'installation vous explique étape par étape comment connecter et utiliser votre clavier USB de Conceptronic.

Pour plus d'informations ou pour obtenir de l'aide concernant votre produit, nous vous conseillons de visiter notre site web de **Service et support technique** sur www.conceptronic.net/support et de sélectionner l'une des options suivantes :

- **FAQ** : Foire aux Questions
- **Téléchargements** : Manuels, drivers, microprogramme et autres téléchargements
- **Contact** : Pour contacter le Service de Support technique de Conceptronic

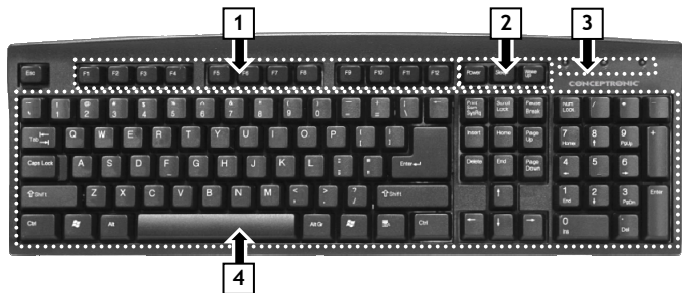
Pour plus d'informations générales concernant les produits Conceptronic, visitez le site web de Conceptronic www.conceptronic.net.

1. Contenu du coffret

Les éléments suivants sont fournis dans le coffret avec le clavier USB de Conceptronic :

- Clavier CKBUS USB de Conceptronic
- Le présent manuel d'utilisation
- Carte de garantie et brochure de déclaration CE

2. Explication du produit



N°	Description
----	-------------

- | | |
|---|---|
| 1 | Touches de fonctions |
| 2 | Touches de gestion de l'alimentation |
| 3 | Voyants LED d'état des touches Num Lock, Scroll Lock et Caps Lock |
| 4 | Clavier US avec disposition des touches QWERTY |

Ne figure pas sur l'image ci-dessus :

- Le câble USB avec connecteur USB.

3. Installation & utilisation

3.1 Installation

- Allumez votre ordinateur.
- Connectez le câble USB du clavier USB à un port USB disponible de votre ordinateur.

Le clavier USB sera automatiquement détecté et installé par votre ordinateur. Aucun driver n'est à installer.

3.2 Utilisation

Une fois connecté et installé, vous pouvez immédiatement utiliser votre clavier USB.

Remarque: Si vous connectez le clavier USB à une carte contrôleur USB au lieu d'un port USB intégré, il se peut que vous ne puissiez pas configurer le BIOS de votre ordinateur avec votre clavier USB. Dans ce cas, connectez le clavier USB à un port USB intégré.

Votre clavier USB est équipé de 3 touches qui permettent de gérer l'alimentation électrique de votre ordinateur.

Wake Up	Met l'ordinateur en mode « Éveil provoqué » (<i>Wake up</i>).
Sleep	Met l'ordinateur en mode « Veille » (<i>Sleep</i>) si la fonction de gestion de l'alimentation électrique est compatible et si cette dernière est activée. Vous pouvez mettre votre ordinateur en mode « Veille » en cliquant directement sur cette fonction depuis votre Bureau, afin de sauvegarder vos données et d'économiser de l'énergie.
Power	Cette touche permet d'éteindre votre ordinateur s'il est allumé, et de l'allumer s'il est éteint. (La fonction d'allumage disponible dépend de la configuration de la carte mère de votre ordinateur. Pour savoir plus en détail comment s'éteint votre ordinateur, consultez la documentation fournie avec ce dernier ou contactez votre revendeur ou le fabricant).

Remarque : Pour ces trois fonctions de contrôle de l'alimentation électrique, la fonction « Gestion de l'alimentation » de l'ordinateur doit être compatible et activée.

***Vous pouvez dès à présent utiliser votre clavier USB
de Conceptronic !***

Conceptronic CKBUS
Manuale Utente

**Vi ringraziamo per aver acquistato questa
Tastiera USB di Conceptronic.**

Questo Manuale Utente spiega passo a passo come collegare e usare la Tastiera USB di Conceptronic.

In caso di maggiori informazioni o supporto prodotto potete consultare la sezione **Servizio e Supporto** del nostro sito web all'indirizzo **www.conceptronic.net/support** e selezionare una delle seguenti opzioni:

- **FAQ** : Database di tutte le domande più frequenti (FAQ)
- **Downloads** : Manuali, Driver, Firmware e altri download
- **Contact** : Contatto con il Centro di Supporto Conceptronic

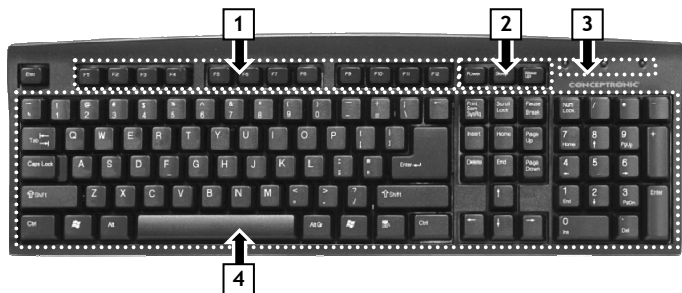
Per informazioni generali riguardanti i prodotti di Conceptronic potete collegarvi con la pagina web **www.conceptronic.net**.

1. Contenuto della confezione

La confezione contenente la Tastiera USB di Conceptronic è composta dai seguenti elementi:

- Tastiera USB CKBUS di Conceptronic
- Questo Manuale Utente
- Scheda di garanzia e Dichiarazione di conformità CE

2. Spiegazione del prodotto



N Descrizione

-
- | | |
|---|---|
| 1 | Tasti funzione |
| 2 | Tasti di gestione energetica |
| 3 | LED di stato per Bloc Num, Bloc Scorr e Caps Lock |
| 4 | Layout tastiera americano QWERTY |
-

Non visibile nell'immagine:

- Cavo USB con connettore USB

3. Installazione e uso

3.1 Installazione

- Accendere il computer.
- Collegare il cavo USB della tastiera USB a una porta USB disponibile del computer.

La tastiera USB verrà rilevata e installata automaticamente. Non è necessaria nessuna installazione di driver.

3.2 Uso

Dopo aver collegato e installato la tastiera USB è possibile utilizzarla direttamente.

Nota: Se si collega la tastiera USB a una scheda controller USB, invece di una porta USB integrata, potrebbe non essere possibile configurare i parametri del BIOS del computer con la tastiera. In tal caso, collegare la tastiera USB a una porta USB integrata.

La tastiera USB è dotata di tre pulsanti di gestione energetica per regolare l'energia usata dal computer.

Wake Up	Mette il computer in modo Wake Up.
Sleep	Mette il computer in modo Sleep nel caso in cui supporti la gestione energetica e questa sia attivata. Per mandare il computer in modo sleep basta premere direttamente questo pulsante del desktop, proteggendo dati e risparmiando energia.
Power	Spegne il computer se è acceso, e lo accende se è spento. (La disponibilità di Accensione dipende da come è stata configurata la scheda madre. Per maggiori informazioni su come agisce il computer, consultare la documentazione in dotazione con il computer, o rivolgersi al distributore o al produttore del computer).

Nota: Per tutte le suddette funzioni di gestione energetica, deve essere supportata e attivata la funzione "Gestione energetica" del computer.

***Divertitevi ad usare
la tastiera USB di Conceptronic!***

Conceptronic CKBUS
Manual do utilizador

Parabéns pela compra do seu teclado USB da Conceptronic.

Este manual de utilizador fornece-lhe uma explicação passo-a-passo sobre como ligar e usar o teclado USB da Conceptronic.

Se precisar de mais informação ou suporte para o seu produto, aconselhamo-lo a visitar a nossa página **Web Service & Support** em www.conceptronic.net/support e a seleccionar uma das seguintes opções:

- **FAQ** : Base de dados das Perguntas Mais Frequentes
- **Downloads** : Manuais, controladores, firmware e mais transferências
- **Contact** : Contacte o suporte da Conceptronic

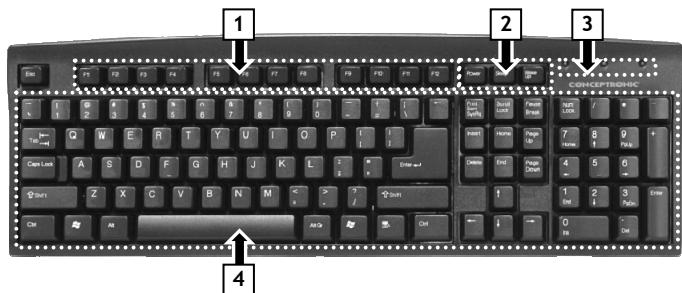
Para informações gerais sobre os produtos da Conceptronic visite a página Web da Conceptronic em www.conceptronic.net.

1. Conteúdo da embalagem

Existem os seguintes elementos na embalagem do teclado USB da Conceptronic:

- teclado USB CKBUS da Conceptronic
- Este manual do utilizador
- Garantia e Declaração de conformidade CE

2. O produto



Nº	Descrição
----	-----------

- | | |
|---|--|
| 1 | Teclas de função |
| 2 | Botões de gestão de energia |
| 3 | LED de estado para Num Lock, Scroll Lock e Caps Lock |
| 4 | Configuração de teclado US QWERTY |

Não visível na figura anterior:

- Cabo USB com ficha USB

3. Instalação e utilização

3.1 Instalação

- Ligue o seu computador.
- Ligue o cabo USB do teclado USB a uma porta USB disponível do seu computador.

O teclado USB é automaticamente reconhecido e instalado. Não é necessária a instalação de qualquer controlador.

3.2 Utilização

Depois de o teclado USB estar ligado e instalado, pode começar a usá-lo.

Nota: Se ligar o teclado USB a uma placa de controlador USB, em vez de o ligar a uma porta USB integrada, é possível que não possa configurar a BIOS do seu computador com o teclado USB. Nesse caso, ligue o teclado USB a uma porta USB integrada.

No teclado USB existem 3 botões de gestão de energia para gerir a alimentação do seu computador.

Wake Up	Passa o computador do modo de suspensão para o modo normal.
Sleep	Coloca o computador no modo de Suspensão caso este suporte a gestão de energia e esta esteja activada. Pode colocar o seu computador no modo de suspensão carregando neste botão directamente no seu ambiente de trabalho, protegendo os seus dados e poupando energia.
Power	Coloca o computador no modo de Desligar caso esteja ligado. Liga o computador caso esteja desligado. (A função Power-On disponível depende da configuração da placa-mãe. Para mais informações acerca da forma como o seu computador regressa ao funcionamento, consulte a documentação que acompanha o seu computador ou contacte o vendedor ou fabricante do mesmo).

Nota: Para todas as anteriores funções de gestão de energia, a função de “Gestão de Energia” do computador deve ser suportada e estar activada.

***Divirta-se com o seu
teclado USB da Conceptronic!***